

## FICHA TÉCNICA (Español Coloquial de La Habana)

a) Investigador: Melissa Borges Ortega y María Claudia Baliño Pupo

-Formas de contactar:

Clave de la conversación: HAV\_069\_03\_17 (Cub. H.69)

b) Datos identificadores de la grabación

- Fecha de la grabación: 11 de noviembre 2017

- Tiempo de la grabación: 20:15

- Lugar de grabación (zona, calle, distrito, mercado, parque, hospital, etc.): casa particular

c) Situación comunicativa:

- Tema o materia: el agro-mercado, el transporte, los programas de televisión, labores del hogar

- Propósito o tenor funcional predominante:

Interpersonal

- Tono:

Informal

- Modo o canal: oral

d) Tipo de discurso registrado: conversación

e) Técnica de grabación:

Observador no participante

Grabación secreta

f) Descripción de los participantes

- Número de participantes: 4 clave: A, B, C, D

activos: A, B, C,

pasivos: D

- Tipo de relación que los une: B y D matrimonio

C: tía política de B

A: amigo de la casa

- Sexo: A y D masculino

B Y C: femenino

- Edad:

≤ 25

26-55 A,B,D

> 55 C,

- Nivel de estudios

analfabetos:

primarios:

secundarios: C

medios: A B D

superiores:

- Profesión: A : ayudante en un agro-mercado

B: cuenta propia

C: cuenta propia

D: jefe de logística empresa de la construcción

- Residencia o domicilio habitual: A B C y D La Habana

- Nivel sociocultural

alto:

medio: B,C,D

bajo: A

g) grado de prototipicidad coloquial

- coloquial prototípico: